

# Pacific Herold.

Sol. 25.

Tacoma og Portland. Wash. 119

Ec. 14 Et. 2. April, 1915.

Wr. 14-4

## Bonifatius!

Hol lever I efter den Revocade  
Blaundt de Døde? Han er ikke her,  
han er opstanden; faunet i Hu  
boerleben han hørte til eder, nu han  
endnu var i Gudilæra, og ligde:

**Det bor Menneskens Son at over-**  
**gives i syndige Menneskers Hænder**  
**og forefaltes på evnen tredie Dag!**  
(Kor. 14. fra Vers 5 til 7.)

Opstandelseløbet er den fristne Kir-  
kes Grundvald.

Den lever og I skal leve, er Op-  
standelsens Ord og læser dem  
skrift og Velsignelse til dem, som hør-  
der i Tidens Rat.

Den Langfredag kompede vor  
Broder der højre afslørende Tag  
med Enau. Det har både været  
hun den endelige Seier. Det har ud  
for menskefrige sine som det store  
Nederlag for vor Stadsfortzæder,  
men det var den store Seier, som  
mæninde er-blivens vindue.

**Det var Christus Jezuets Seier over**  
**Mørkets Magt.**

Det var intet mindre end at Vor  
dens Gælle og Andrelæsse fra Gud.  
Død og Djævel, han havde Død, da  
Jesuus havde på Skæret.

**Dette brudner også hans skjerr-**  
**er Opstandelle fra de Døde.** Derfor  
er altid Opstandelsens Ord det store  
Ord. Derfor singer de Krystne:

Han er opstanden! Hore Gud!  
Min Gud er en forsoner Gud,  
Min Gummel er nu oben!  
Min Jesu forsrigs Død  
Gordommelernes Føle brød,  
Og truende Mørkets Bonben,  
O Hejt, Min Træst!  
Ved hans Seier,  
Som jeg sier,  
Hævdes hæver!  
Han var død, men ja, han lever!

"Krystus er opstanden", dette var  
det glade budskab, han gav fra Mind  
til Mund din første Folkesed. Det  
er det glade Ord, han såde den Dag  
har givet fra Vend til Vend, fra  
Sogn til Sogn. Det er det Ord,  
som har hædt sindbetingede Hjer-  
ter med Fred og givet dem det vise  
Bud om Opstandelle og evigt Liv.  
Den Krystne singer:

Jesu lever, Græsen brøst!  
Den Død nu med Gudens Ord.  
Kræsen staar som klippen højt:  
Vi hører Død og Blod nu glæde.  
Været blæster, Jordens bærer,  
Græsen brøst, nu Jesu lever!

Jeg har munderet, Jesu sondt;  
Doden svængt er til Seier.  
Jesus Mørkets Dørste bændt,  
Den den fæste Græsbed eier;  
Røber har jeg himlen fundet,  
Jesu lever, og jeg har munderet!

Jesus Opstandelle er Slutten  
i Krejseoverlet, som Jesus fuldførte.  
Jesus selv fægt til de to Samuels  
Døbere: Gæbe ikke Kristus side  
zette og indgå til sin Hellighed?

Sealedes er freset, og jældes  
bude det Kristus et lide og at opstan-  
te fra de Døde på den tredje Dag, og i  
hans Name Omvendelse og Sanders-  
nes overladelse at prædile for alle  
Jøl, legnende fra Jerusalem til  
Jesu Lejlighed er det store God-  
bold af Evangeliet.

Da de Ellere fulde betale en Ab-  
igel i Judas Død, ligde Seier  
klaadt endet: Derfor har en af Ni-  
je Røuber, som har været med os hæ-  
den til, den store Jesu gil ind og  
ikke hos os, ligz fra Johannes's Tag  
og indtil den Dag, da han blev opta-  
get fra os, blive et Sidne med os om  
hans Opstandelle.

Deres Herfandelle fulde have som  
et store Indhold Jesu Opstandelle.  
Det er denne samme Opstand, som  
Jæderne forærgedes på og som de  
forbod Disciplene at prædile. De  
træede dem og ville ikke, at de fulde  
prædile om Jesu Opstandelle.

Apostolen Paulus vidner om den  
sime samme Sandhed:

Elli jeg overgaar ejder blomdt de  
jæste Ting, hvad jeg og amajonede,  
at Krysti døde for vores Sønner ejer  
Stærtene,

og at han blev begraven,  
og at han opstod den tredje Dag  
efter Stærtene.

Dermed framstæder han den Kærlig  
af Vidner, som har Jesu ejer hans  
Opstandelle.

Men er ikke Krystus opstanden, da  
er vor Prædilen forærgedes, da er ej  
ejder Tro lægges.

Men nu er Krystus opstanden fra

de Døde og bleven Overflugten af de  
Dødejæde.

For det kan man prædile Kristi  
Fidelie og Død, hvor man prædiles  
Opstandelsen.

Christi sandt er det:  
Heg lever og I skal leve.

Tal, for al din Rødders Glæde,  
Tal for dit det quiddens Ord,  
Tal for Danbene bælla' Nøde  
Tal for Nøden pos til Jord.  
Tal for Tidens Døtre Ve,  
Tal for din Opstandelle.  
Tal for Øffentl. du har lade.  
Det skal jeg sig se og finde.

O, lad os da glæde os ved Vor  
Kors Budskab: Han er opstanden,  
Ja, han er sandelt vildhunden!

Wii Seier lever. Han sandet  
Seier.

Jesu Seier er min!

## Worshipper.

"Kom hør Christ Jesu's Stoldos-  
ser, fulde han er Gud, lever længe,  
og Herrens Søn have Fremgang ved  
hans Hænd". (21. 53, 10).

Halleluja! Han som har bragt  
Stoldosser er Opstanden og skal le-  
ve længe. Vor Bergen triumferer.  
Sand, Død og Djævel er overvindet.  
Jesus er opstandet over alt, og re-  
gnen ved sin Røders højre Hænd.  
I Sandhæb, som Øster sat godligst,  
han har fuldkommet sin Hjerning.  
Sanden er fjort, vor Hjerning er  
besøgt; Sand selv har indklaadt os og  
erfaret os retfærdige. "Quo er den  
som fordommer? Kristus er den som  
er døb, ja meget mere, som da er op-  
træt, som og er ved Guds hjælp  
hæmt, som og freder stært for os.  
Døden er oplyst til Seier. Døp  
hører til din Frend? Djævelen, hvor  
er din Seier? Men Sand være Tal,  
som giver os Seier ved vor Herts  
Jesus Kristus!" (Rom. 8. 34. 1  
kor. 15. 54, 55, 57.)

Han selv uddeles nu også til  
Seiersbytte. Han lægger fort at hans  
Stoldosser ikke langvarer er bræt  
Memrisene. Han er til, at Guds  
Fædrlæring, som han har tilbært  
ved Død og Opstandelle, nu også

kan også til Skoal, det altid flere  
Mennester bringer til og rejende og  
modtage den Frende som er best er-  
hævet. Kurvene Billie skal have  
Fremgang ved hans Hænd, ja have  
Fremgang i Missionens Hjerning.  
Saa bører han nu alle sine Frendes  
Goder frem blandt alle Mennester, la-  
der til foliggørende Evangelium for-  
synke for al Mænskingen, sender De-  
bels Ejendomme ind, og giver sin Vand  
til, at altid flere Frende kan vindes og  
frejles. Undet Omvendelse af en  
Endet er et Højt i hans Hænd,  
en an berlig Seier af vor opstande  
Freder. Han har Død, som Profe-  
ten har sparet, aandelige Barn, Hus-  
værfastier i lit Høje, Venner af hans  
Vise. Han hæller tilfældigt den hele  
Vært af de Idhægde, og da vil han  
komme hører i sin Hellighed og fare  
alle sine ind i den blomstede Glæde.

Råre Glæde, du er føds et levende  
Barns far, at endnu altid Dereens  
mædige Billie har Fremgang ved vor  
missionærer-dølers Hænd; thi også  
du har ham falder fra Kærest til sit  
underjælte Far. Du skal nu i hans  
Hænd bare et Budskab til at være  
med at ølære Guds evige Hjælpe-  
hæderne til Missionærienes Frede  
ved krig og vinterlig Webhjælp i  
Missionens velligende Hjerning.

Omnu til Høje med Glæde være be-  
rettet der til, ejerst vi har let, knæ-  
ledes Jesu har kneinet sit Vis til  
Stoldosser for os og vores Medstænde-  
re? De rette Langfredagsfælter  
med ølende en us Høje af Mission-  
ærerligelighed i vor Hjertet. Men bli-  
ner vi under vor Missionærarbeide  
nogen gang forsvært, ængstes vi for  
Evangelists Sag, for Missionærerne  
ingen Hjælp, og funes det dem, som  
om de arbeider forgives, saa vil vi  
de mit Blod, og trost os og vores Seier-  
blæst af det glade Budskab: Jesu  
lever og regner! Sandelig, Her-  
rens Billie skal have Fremgang ved  
hans Hænd.

Haar Hjerning har ej hvile.  
Et stærtet han hans Død,  
Noer han til et vil ic  
Ved Djævp og Dømd ned,  
Og "Missionærer", "et,"

(23)

Synodens Kirkearbeide på Stillehavskysten.

Ei fortæg ned  
P. R. M. Gaellen.

Pastor Engels Beretning om Missionen på Kina.

Gottlieb

De, Jom mi bor i nye Tyskland, hvor der endnu er Raab at far, som dog ikke Raab om, at der med 23-ten kan blive flere, og at de har andre lettere jer, at juttig sig sammen til Menigheder og here Menighedens Pøder, medens derimod de, som har spredte omkring i ældre Sættlementer hører alt vand er optaget, ikke kan glæde sig ved noget Jaundant Raab. For disse er der da også lidt lidt til at de for brendiden kan høre sig og sine Elterfomnisse Ordets Hørgivelse og Søfommentenes Forvaltning. Van Isaksevne Steder pøller da ofte Hængdommen op uden at konfirmere; ja, det kan vel endog hænde, at enkelte ikke maa er blevet hørt. Daad skal der nu blive af disse, naar de drøger ud i Bluet.

Ja, Jaunden er i det befejede Tilstanden i det siefelige herude nuværende. Ejendom kan arbeidel nære noget længere fremskraben ber, hvor det har været brænd i længere Tid end det er bewufring; men i det bejentlige er viist Kochboldene nogen lange de somme dage det hele.

Herved bliver Pastor Engels Beretning. Han havde løbet i det fulgende at give en Beretning af Stillingen i Tyskland og Omegn, som besøgte ikke er blevet træft. Kilebæke i 1887 blev Valde Engels fortællt til Eiterville og Unmonnes Menighed i Unmon Co., Roma, og hører efter udtroldte hører af Danes paa Grund af Nordensigtsråb.

Den næste i Raaben o. Pastor paa Raaben er Pastor Hulte, der blev Pastor Christensen Ullmann i Glencoe, Idaho. Etter Pastor Christensen var flyttet til sine nye Menigheder i Roma. Oktober 1883, intede det en rum Tid inden Pastor Hulte antog det Raab, der var afspekt til ham allerede for Pastor Christensen's Kirke. Denne Tid blev et tung Pestelje for den lille Menighed. Det var enestige uregelmæssige Mand, som delvært ofte var svært arvede paa at hjælpe og forbedre dem. Han Missionærlede fundt ejendom i Næste lue Bigefindende og lantede sig derfor til dem. Dette var jo netop under den siefelige Nordensigtsråb og bløde uregelmæssige Mand henvendte sig

da til hen næste Missionærhjælpe, der fandt Pastor C. O. Thormodsen gaaet derud. Han gik omkring næsten fra Hus til Hus i den lille præstegård Menighed og fremstillede den misforsatte Kere som den næste Præstude Jæde, som selv og ufristig, men usædlig lede et Menigheds egen til Kochboldene eller Kochboldelle. Hvor har det gennem, at Menigheden en bestmægt hørde intet andet. Shuld Ordningsretten kunne gjøre denne Gjerning, hvilket ikke altid hørde samme nu, at han var Herrens Embedemand og intet andet. Shuld

De fulde efterfølge Profeten Gjelot. Den var juest i Herren til at blive imod sin Konge, imod sit Folk og imod sin egen Tyskland, hvoreof altid engang for Past, Pastur og Vinbler, han hørde ikke hørne ud over henvendt Gjerning, hvilket han ikke altid hørde samme nu, at han var Herrens Embedemand og intet andet. Shuld Ordningsretten kunne gjøre denne Gjerning, hvortil de indøes, da man ikke ejendom kunne ha, at de er Herrens og ejendom ikke andens. Med den se Erkeabbede ville ikke noge sig for at blive sine Menigheders Tælle, de skalde vistnok tælle dem, men alene paa den Manne og ved de Tyskland, hvil. Men de mås ejendom noge sig for at blive sine egne Tælle, af det Ord fulde gjorde dem: de tjener ikke den Herre Kristus, men sin egen Bug.

Den Gjerning, Herren nu fravært af dem, var sine Tjenere, et fastt ogen, at de forhunder Menigheden Hørebeting, har han givet dem i sit Ord. Da man de je til at nogle Høreligheden og Ellistrefleligheden af dette Ord, som de ikke før har ejen Det blive mælt af det og høje efter noget mit og et for sine Læbres hjælpe noget mit. De dem og de et det godt, det skal andeligen hjælpes af dem, om de høde dem med sine elier andres Døbigteske mædet for med den Raab, der varer til et evigt Raab. Som meget mere man de høje sig i Agt berjer, jaar Menigheden gitter berholtte Mandens Raab for Menighedens "Håndværk" og fortæller det, som mæret, fra det, som hvæller. Ja, da mange arbeider med Traditier og Tilfølfelser paa at bringe Ordets Tjenere til ikke at vedde den frelshæringende Sandhed til Særlighed, et er ikke han værfældigt i denne Beaufende at noge sig for Særlighed fra de arvenbare Ugudeligheds Side; nære, naar den kommer fra dem, om hvem de høje al Gjerning til at mære Raab.

Med Vistind af en Del af Menigheds Districto Prester, her den Tid var han ført til Christekirken i Nordbyen, ubærlig berquit Minnelægts Districto Konsulent Deblationen. Til Letz var im Ordinationsdag, den 6. 8. 10—17, og høgte paa Skænklag af denne under stædig Hemmeligkong til Profeten Gjelot's Dørd i sin Besiddelse til Raab Konge Raab og hans Folk, at bringe Nordensigtsråb til dem. Dette var jo netop under den siefelige Nordensigtsråb og bløde uregelmæssige Mand henvendte sig

1) Af den Dørske i Denne formende Christekirke er Jonn Herren Tjenere at overrette hans Gjerning og intet andet, og

2) har de fulde lage herre Nordensigtsråb og Raab til af udhøre denne Gjerning.

1.

Det øerne kunne dræs af dem, da man de hætteligen græsste i dette Ord. De man et bælt forgaume af bestille de Hjælpemæbler, hvorefter man hæftet dem i bestørrede Andret og mulende Brøders Bilmæddøj. Men under dette man et almenhed, at andeligt Raab og Raab er en Raadejuge af Raab, hvørfor der sittig man debell.

Tor nu at udrette Herrens Gjerning ret man de ikke alene i Almindelighed prædige den gudommelige Hørebeting, men også forbedre det, som herifilt maatte være fornæret for Herrens Tilsættere i Almindelighed eller for den eneste i Særbefælhed.

Endelig maa de ihæmmme, at de fulde vildne ikke blot ned Ord, men også i Venet.

2.

Men hør fulde de lage beret Gjert og Fortæstning til at udhøre denne Gjerning. Hos Herren! De fulde til sin Trost kunne ha, at de er højt Venere og at han har løst et være med sine ejendomme fine Zienders Ansig. Tor det nærligt ud, fulde de "Vile efter Herren", han skal blæske.

Pastor Erich Raabe holdt sin Tilstedelighedsprædiken i Raab Raab Menighed den 11de Søndag i Mædrup den 15de Søndag i Tolæs og Raab Blæsby den 16de og i Raab Bentzon den 17de Søndag efter Tref.

I Genfore, Raab, forhledt han til 1892, da han forsynethedes til Raab, R. D. I 1893 mædes han paa Grund av Hørelighed til at nedlægge Gjæbedet.

Gottlieb

A hvilken Stilletje er Kristus befliget.

Tre gamle fristelige Venner mædtes efter i længere Tid at have været Hølle. Deres Tale som hører til af drele sig om Gresserens forunderlige Trajosthed og Raade mod dem og om højt beflige Hørelighed. Den ene af Vennerne henvendte sig da til en af de anden og spurte: "J hvilken Stilletje jeres du at Kristus er befliget?" Den anden svarede: "Raat jeg tanter hos ham som lidet Barn, da han los paa Marias Stjed — med den barnlige Hjælp og med Englemlælet om sin Mund, tilgjengelig for den mindste og fattigste, da hvorev han mig befliget." — J hvilken Stilletje er han befliget, spurte den høje den anden Ven. Denne svarede: "Raat jeg tanter paa ham caledes, som han vandret her paa Jordens med det største Djæle for alle, der var i Raab og havde det endt, naar jeg hører paa hørledes Mag-

Men fulde denne Visdom med Raads næværende, bejorte, høste, blinde og

**SCANDINAVIAN AMERICAN**

**BANK**

at Tacoma  
ASSETS OVER

TO MILLIONER DOLLARS

11th & Pacific

4 Procents aarlig Rente  
taages vi til Sparerindskud til Gangen  
om Aaret

Begynd nu med \$1.00 eller mere.  
J. E. Chilberg, Pres.; W. H. Pringle,  
V.-Pres.; G. Lindberg, V.-Pres.; H.  
C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't  
Cashier; J. P. Visell, Ernest Lister,  
Gen. G. Williamson, Directors.

Tailors to Men and Women

FASHION CRAFT TAILORS

H. O. Haugen, Pres.

707 Pacific Ave. Tacoma

**Ben Olsen Co.**

Plumbing  
and Heating

Main 2233-A 2233  
1130 Commerce Street  
Tacoma Wash.

Phone Main 2233  
**PETERSON**  
PHOTOGRAPHER  
Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.  
903 Tacoma Avenue

**S. T. Larsens Pharmacy**

11th and Tacoma Ave.  
DRUGS, CHEMICALS AND  
TOILET SUPPLIES  
Prescriptions a specialty  
We import our Cod Liver Oil direct  
from Norway

Phone Main 504 Tacoma, Wa.

Oplys fra Luther Publ. House.

**Steamship Agency**

Bileller paa alle første Klasses  
Linier

**VISELL & EKBERG**

1321 Pacific Ave.

verforbrude blomster Jamides om tunfis paa hans Neder i Heden, og Næssefisene Den et spøsels paa det  
dam og blev hvidne, hvortil den opbevarede. "Du  
hvor jeg var, men veninde, vedvarende trost  
og Døde sværtede af ham, da fures  
hur mig deligst." "Ja har det",  
svarede den spørgende, "han er ube-  
styrelig delig, men det forendes os  
med Drenes Due at fås ham i  
de Stifteller. I har næmt; men der  
er dog en anden Stiftelle, hvilken  
han er mig deligste. Og det er,  
naar jeg ser ham i Gessmanns, be-  
dende Blod for mine Sønner, og  
intet har jeg ham paa Holgath med  
Lommebrænen paa Hovedet, med gjen-  
nemgangede Hader og Hæder, og  
jeg fuer hans Hænde, men minne  
første Blod, der fures at sige: Det  
er ikke for mig til Berouling for  
mine Sønner, til din Frælle og Solig-  
hed. — Da fures han mig deligst."

To har det, hværende de andre; —  
derom vi ikke kande ham i Stiftelleren,  
ville vi ingen Trost hænde af  
ham, hoc vi end elsest ikke ham;  
men men han har lidt for os, den-  
per alle hans Hæder af Detligst.

Livet er i Glads Sm.

En fred Student, som tillige var  
"lærd i Glads Sm.", sagde paa sit  
überjet: "Af, hvad hjælper al vor  
Gærdem og Videnskab, derom der  
mangler en levende Jesu Kristi Er-  
fendelse? Nu hjælper mig intet  
uden Jesu Blod alene."

Blæser i Orfenen — Skriften paa  
Smrit.

D. C. Steele fortæller:

med en Mand, der var besat med  
at blæse i Smrit. Jeg slog ham op træde i  
sitet hos Gabonne. Hans Smrit var  
fæstede paa mig, og da jeg kom til  
bet i Jesu Smrit, opfangede ham Jesu  
Hed: "Egernum Møjet opblæsde  
Flangen! Orfenen har det Men-  
nethens Den at arbejde, paa det at  
seer den, som tror paa ham, ikke skal  
fortroler, men have et evigt Liv."

Efter Blæset ved Villidurg var

han paa et Hospital i Murfreesboro.  
Hed var Ratten blev jeg næffet, idet  
man fortalte mig, at en Mand i en  
af Sælfæsternes mæfede at se mit

Jesu gif til ham, og han bad mig om  
at hærlne ham af da. Jeg sagde:  
"Hvis jeg hærlte, ville jeg tage mit  
paa mine Arme og hælle dia ind i  
Glads Sm; men jeg har ikke gittet det."

Jeg har ikke hærlte dig med at  
det." Og han svarede: "Oven fan!"

"Den Herre Jesus fan", svarede jeg.  
"Han er finnet for det." Han ri-

stede paa Hovedet og sagde: "Den  
fan ikke frelse mig; jeg har fundet be-  
le mit Liv." Men jeg sagde: "Den  
fan for at frelse Syndere." Jeg

da jeg var iffer paa et barn ved en

Sted, der var ikke til i Stro

Ind, der var ikke til i Stro

Menesfæns Den et spøsels paa det

at hver den fast frø paa horn ikke

har fortæbæs, men have et evigt Liv."

Han svorede sine Liner og sagde:

"Det er jo, lad ikke mere." Han

levede endnu nogle Timer, trætende

sig bed drøje to Døds, — og derved

gav ham berfri for at indtage sin

Glads Smige i Guds Høje.

Gi Barn er joft.

En svinde, som var født i store  
Smider, janf ned i stor Fortæbæs og  
funde ikke finde nogen Trost. Len-  
te han paa Dommeres Dag, saa frug-  
tede han for den enige Ma. Tænkle  
bun paa Himmelens, sagde han til sig  
selv: "Den hører ikke mig til."  
Tænkle bun paa Stille Lidelsset sagde  
bun: "Jeg har trædt hans Blod  
under mine Hæder. Men da hun  
var hældet bort om hæleres Jesu  
var bort med ham from mod et Barn,  
som fattede han i sin Blod og vandt  
trem til det trimelige Høb.

**Studebakers**

"I've had my Studebaker  
15 years—and not  
a cent for repairs"

A word of just praise for a wagon that has  
done its work faithfully and well.

Men become attached to their Studebakers  
— proud of them.

Because they realize that a Studebaker is  
built on honor and with an experience in wagon  
building that dates back to 1852.

Studebaker wagons are a result of that long  
experience, coupled with a desire to build the  
best wagons, not cheap ones.

And when your dealer says "Buy a Studebaker  
— there's no better wagon made" he's giving you  
the verdict of a million farmers. He is not asking  
you to try an experiment.

Farm Wagons  
Dinner Wagons  
Business Wagons

Trucks  
Buggies  
Pony Carts

Delivery Wagons  
Sarcosse  
Hannons

See our Dealer or write us.

**STUDEBAKER**

NEW YORK CHICAGO DALLAS KANSAS CITY DENVER  
MINNEAPOLIS BALTIC CITY SAN FRANCISCO PORTLAND, U. S.

# Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.  
Redaktør: Pastor O. J. Ordal.  
Phone Main 4228.  
912 No. 17th St., Tacoma, Wash.

Blandt Roster

Før Aaret ..... \$ .50

Før Aaret til Canada eller Norge 1.00

Bestilling for Bindet sendes til "Pacific Herald," Portland, Wash.

Nyheder man sender man tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adresseændring.—Når en Abonnent forandrer Adresse, må den straks opgive handen den nye og den gamle Adresse for at Bindet kan blive stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Opfald.

Entsendt as second class matter Number 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

R. R. Ward, Portland, Wash., er nu Rosjettor for Beredskabet i Portland.

Alla Pengz til Øjenmet sendes til ham.

Hvor harer det hen med vores Jubermøjs?

Rebop nu har jeg fået status fra hør skolene, og den jeg fastleder ud:

Vi skalde ..... \$617.15

Ubeværdt Debte ... \$172.70

Udberhalance \$768.85

Ser Radiere her i næste nummer ved Hvidt følger ligesindig uden Høre. Vi lige Menigheder og Prester må tage fat, for vi ejer der ikke Radiere, givs op og først er vi fan hemmel.

Gud har sette Radiospredet lede os?

Ten alle Hvi er det sidste storstal forfaldent, og da man uberligere \$700 støffet tilberie.

Større Radiere, som hører dette, skal straks ind dit Dibog til vor Radierer, N. S. Lefevre, Skummed, Bolt. Om "Herald's" mange Venere trods vrede giste sit billede, for alle Radiemønstrene hørte ikke al gøre sin Øjerning fassende. Men Gud gjorde Radierne og vellelige Øbnerne og alle vor Radiemønstrenes vellelige Grængang.

O. C. Tofe.

## Børnemønstret.

Den 1de i denne Måned indkomstens af Menighedens Minster fra Øjenmønt for at sætte stand Børnemønstret. Den 11de gav vi sig Hvidt med Janne Arbeit og den 18de gjorde en Dienst i Kirken og het mit Mrs. Simonsen. Øjenmønt er meget interessant for den Øjebom, der var den Røde til.

Før fort Tid siden mødte Øyste-

reiden gaa til en Dienst i Tacoma med en liden Præst, hvilket var frøbeligt. Efter at disse fjernt blivne udbordelte Underhængelse og forefremst Mønsterbider og Øriller gaa over hos Voelby om at man mødte kring Vagen tilbage til Janne Øjenmønt inden nogle Dage. I dette tilfælde er det bare Hvidt for Øjenmønt, for at Bogen's Bader er der intetting at seje.

Adresseændring.—Når en Abonnent forandrer Adresse, må den straks opgive handen den nye og den gamle Adresse for at Bindet kan blive stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Opfald.

Entsendt as second class matter Number 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

Den 2de kom en Mrs. John Davies fra Tacoma med to Barn, en pige fra ni og en Gut på to år og begge var af Blods for dem i Øjeld. Disse mørkende Mennester kunde sag fra lille Barn i dette Tid. Van Brund af det Real, Øjenmønt har, nemlig ej høje, matte, flørke og øjebore voklede Barn, hørerendet vel til omfattende Mennester med dem om at komme vor Træng til Øjelp.

Mrs. Elmer Olsen, der i de nærmeste Døgtighed har været Blodslægningen i Øjenmønt, blev jeg og minste Hjælle. Hun hørte med sine Barn ud til at også Øjen var på Øverleu, Østergården, som efter hør næf af gøre, muntre ha af Blodslægel på ingen anden dertil Hjemmesiden, påtagne sig Øppenhængelighed, indtil vi endelig efter meget Stærkt endret en pige, der tilfredsstillende kan lage Bare på denne Uge.

Øvrig aften kom alle Vorlebene til Børnemønstret, som vilde mødig med Luf.

## Dørehunde.

### Welt!

Si man gjort spørgsmålet på, at det er Batteljell er Nummer 12 af "Herald" Nummeret 12. Ørsterne vil se, at Nr. 11 er datert den 12de Mars. Nr. 12 (skulle være Nummer 12) 1908 Mars.

Nr. 12 er ikke blevet bortz, men først komme et indsigtsligt Nummer.

## Til Ungdommen og Sangerne i Simonsen.

"Pacific Herald", vil hjælle et Ørnbab til alle vores Sanger om at gøre alt de kan, for at være med i San Francisco ved Synoden og Sanatorium den 1de Juni og Ungdommens Dienst den 2de Juni.

Det bliver vistelig i alle Menigheder en Festning, som sent vil glemmes af dem, som ikke være med.

Ungdomsmønstret vil holde i Bolt, Dienstens Hjælpe Øffenes den 2de Juni.

Sangerfesten, den store Koncert, "Helen" den 4de Juni.

Welt endelig talrig frem.

## Jubermønstret.

Den 30de Juni holdes Jubermønstret i alle vores Kirker i Oregon og San Francisco af tilhørende Prester.

De Vor Distrikts Menigheds Kirke i San Francisco vil da blive indhørt.

Vi hører nu og beber om et stort Jubermønstre af Prester og Missionærer til vor Synoden og om Guds eige Velighed over Jævne.

Samt om et talrigt Antal af Sanger.

8.

Minneapolis, 15. Mars, 1915,  
Pacific Herald,

Portland, Wash.

Herr Redaktør:

Det løffer nu mod vor store Sammenføring i San Francisco og jeg beder Dem vorsigt om en lidet Blad i "Pacific Herald."

Routeren skal gøres den 4de Juni, for der er ikke for meget over et par Mønthes igien og der er nok jo mange stor og kendt af lære for Undervisningen.

Jeg ved ikke hvad er gjort på Ørsterne her i Seattle, Tacoma og Skummed obo, for at vesse Interessen for Sanger og for den kendt blandt folket.

Særligt for af Ørsterne berude bor undervisning sig blant.

Det vilde være bedst og nedsænkt om Ørsteren for Pacific Mønstret ville få et selskab af Sanger og sammen med Ørsterne sammaat som muligt begynde et oparbejdede Interessen. Jeg ved ikke hvad er gjort i dette Sted; muligens alle Ørsterne berude har bestudet sig for at rejse til San Francisco, og kan blot denne af de Ørsterne jeg har medtaget. Det er Mønstret af en Liste af alle Medlemmer, der ønsker at rejse i det store Sted ved Sangerfesten skal sendes til Sekretæren for Simonsens Sangerforening og givne Sanne en stor longer. Vi har jo ikke midleret et enestige Robot.

Spørt Jon af Ørsterne decade har bestudt Musik og har ikke noget. Vi ønsker jo vor at have Ørsteren til Ørsteren og tilhørende tilhørende. Mange Sangerne har vi jo også. Jeg har selv bestudet i et Sangerfest i California og det var mange.

Jeg vil derfor bede alle Ørsterne derude at anstrengte sig til at få bestudert de for at få sende en Sammling af Ørsterne med Ørsteren om bord til Ørsterne. Prof. Svartøl har oplyst hvad Nummerne skal være.

Frudsigt

111. Tofe.

Det. Synodet. Sangerforening.

Den 1de i denne Måned indkomstens af Menighedens Minster fra Øjenmønt for at sætte stand Børnemønstret. Den 11de gav vi sig Hvidt med Janne Arbeit og den 18de gjorde en Dienst i Kirken og het mit Mrs. Simonsen. Øjenmønt er meget interessant for den Øjebom, der var den Røde til.

Før fort Tid siden mødte Øyste-

reiden gaa til en Dienst i Tacoma med en liden Præst, hvilket var frøbeligt. Efter at disse fjernt blivne udbordelte Underhængelse og forefremst Mønsterbider og Øriller gaa over hos Voelby om at man mødte kring Vagen tilbage til Janne Øjenmønt inden nogle Dage. I dette tilfælde er det bare Hvidt for Øjenmønt, for at Bogen's Bader er der intetting at seje.

Ungdomsmønstret vil holde i Bolt, Dienstens Hjælpe Øffenes den 2de Juni.

Sangerfesten, den store Koncert, "Helen" den 4de Juni.

Welt endelig talrig frem.

Det. Synodet. Sangerforening.



**DRS. DOERKER & BLODGETT**  
DENTISTS  
1153 Pacific Avenue Room 206  
Tel. Main 4551

Tacoma Wash.

**Anthony M. Arntson**

NORSK ADVOKAT  
614-5-6 Fidelity Bldg.  
Phone Main 6305

Tacoma Wash.

**JNO. W. ARCTANDER**

& C. JACOBSEN

NORSKE ADVOKATER

501-5 Lyon Bldg. Seattle

**Dr. C. Quevlie**

Behandler Hjælpmiddel 1  
Oren, Næse, Hals og Bryst.  
Kontoridt Kl. 1-5 a. m.  
Mandag, Onsdag og Lørdag også  
Kl. 7-8 a. m.  
Kontor: 1618 Reality Bldg.

**Dr. Hyslin**

Office 129-5 Fidelity Bldg.  
Hours—11 to 12 A. M. 2 to 4 P. M.  
Evenings and Sundays by  
appointment  
Phone Main 209  
Residence 234 No. 1 St. Main 255  
House calls made preferably out-  
side of office hours.

**Dr. J. L. Rynning**

NORSK Læge

Provident Bldg., 10. & Pacific  
Kontor Timer—2 til 4 Ettr. On  
Bodgårdens Høje Afslut  
Main 1957; Res. Madison 1003  
Tacoma Wash.

Det Norske Emigranthjem,  
45 Whitehall St., New York.  
Når man kommer fra Vesten, mødes man gjerne af en hel Dø-  
"runners," som udgiver sig for  
Dampskibsliniens Agenter. Men  
Dampskibsliniens Agenter møder  
aldrig sine Passagerer ved Stationen her. Om man vil tage ind på  
Hjemmet, har man helst telefoni-  
re til os fra Stationen og vente  
til vor Ombud kommer. Tel  
5351 Broad. Ellers tager man fra  
de fleste Stationer med Belt Line  
til Husets Dør. Fra New York  
Central Depot tager man Subway  
til South Ferry. Fra Pennsylvania's  
Depot 8th Ave. ear til Dyren.

**C. O. Lynn Co.**

Skandinavisk Begravelsesbureau  
910-912 Syd Tacoma Ave.  
Main 7745 Tacoma Wash.

Torsdag form. blev Mødet aabnet  
med Andagt ledet ved Past. Holmarr.  
Past. Willeßen havde indhentet Møde-  
rat over: "Nu er jeg en Christ religi-  
øren," der blev aplæst og gjort til  
Objektsand for Konversationen.

Past. Preus ledede Andachten  
Torsdag Evn.

Konversationen bestod i at få fortalt  
hvordan holdt vores Konferencemøde  
og Fredsmøder krisist, og at få  
hørt et et Møde i Konferencemøde i Ha-  
ret, uden i Tidsløbe af at der ikke  
holdtes Fredsmøde, og at der da hæ-  
des to kom nu.

Past. Preus valget til Formand  
og Past. Willeßen til Sekretær for  
Konferencen hvilket komme var.

Konversationen varde kom et Referat af  
Past. Holmarr over "Predikernes  
Indbold og Form." Dernæst aplæst  
Past. Preus et Referat over "The  
Lord's Supper." Det blev besluttet  
at overgive dette Referat til en no-  
mineret bestyrkende af Past. Preus og  
Past. Holmarr til at justere op af  
Konferencen udarbejde dette Referat  
til Offentliggørelse i Pamflet Form.

Om Aftenen holdtes et frejl  
Sammenkomst i Kirken. Rigtig munter  
var mælt frem den aften. Taler  
holdtes af de tilstede Prester:  
Past. Helliesen, "Livets Mod"; Pa-  
stor Preus, "Kirken som et et genn-  
melt Hus"; Past. Preus, "Our In-  
stitution"; Past. Willeßen, "Den  
christne Mæde." Kirkiens Formand,  
Past. Holmarr, talte for konfir-  
mation under Mødet.

Torsdag Morgen rejste vi da hjem  
hjem, her til dit.

Det var et vellykket Møde. Vi  
gave os det maa mere nogen vellykket  
kring daude for Menigheden og for  
os Prester.

D. C. Helliesen, Døft.

R. Holmarr, Wash.

Past. C. C. Helliesen var tilstede  
uge i Toldbæk, Æda, til Konferencen  
møde. Han talte dog ikke om Past. Holmarr  
som Kirken har været bort fra Kirken til  
County Hospital i Mathews, Æda.  
Han var nu bolde Zengen tilbage.

Pas. Holmarr kom fra Konferencemøde  
i Toldbæk holdt Past. Helliesen.  
Pas. Holmarr, konfirmerede for Ring-  
konferencen i Courte d'Alene.

Clef Yerrie og Olga Mathilde  
Veststrand blev den 18de Mere afd. i  
Frederiksberg. De begge var  
med Frederiksens Hører ved Wilco  
Cita. Vi ønsker dem Guds Velig-  
nelse.

C. C. H.

Stanwood, Wash.

bienmed ikke idde Bladet efter si-  
re Maaneders strenge Engelse. Det  
har været en travl lid for dem, og  
vi har ikke fået Bladet for den  
som skulle have haft. Olsen har ber-  
vet ved Hjemmet siden Juli 1905 og  
hvor kendte han en meget frem-  
og godfrigig Mens. Han var meget  
vel kendt i sin Øbel og Salmenhøv-  
og prædikte sin Velkærlige ved en  
travl Mand. Han var en velformet  
Christ omkring i Menighedens  
Hjem, og mange venner til han  
varne elsker ham som Mand. Til  
de mange som besøgte ham under  
Engdommen aflagde han en flot Ve-  
kendelse om sin Tro på Jesus som  
sin Herre. Det var en god mand  
hun den hellige Robere og hav  
indrøgt om at Herren snart måtte ta-  
ge hem hjem. Hjemmen Bestyrelsen  
var hans Broder O. P. Olsen tilsted  
ved Englejet en lid. Enfelta af de  
venstre var også sinne til at hjælpe til  
med Knækkungen. Det var under-  
vidt været voldsomt for Bestyrelsen  
at lære det, da sine gamle lær  
forsvandt. De øvrige er nu bedre med  
Hjælpen af gamle Lucie Nissen.  
Ingen har været bort fra Engdommen  
og bølle kom et Barn.

Olsen var en flot Begrav-  
elsesbyrå og der tilhører Sololoma af C.  
B. Hollis og Mrs. Leo. Christensen. Om  
Aftenen kl. 8 holdes Begravelses-  
tjeneste med flere Sange af Altstafet.  
Konsertang og Sololang af C. B.  
Hollis, Mrs. O. P. Olsen, Miss Dag-  
mar Christy og Ervin Luther. Ne-  
nille Hellstad spiller Klaveret.

En af de voldsomme Begrav-  
elsesbyråer var en flot Past. i  
Toldbæk, som nu i en lang Tid har  
været en stor del af "Gevord," ind-  
befolkes vores venere som et flot og  
værligt Instituttio. Nåle af Vandens  
Bestyrkelse er Skandinavier, der  
under den bekræfte Tid, har de er-  
faret. Udenlandske fra nu gjen-  
nem Polen fælder sig i Toldbæk  
med Vanden som en højt og høj-  
værdig Maade, og Vanden fortjener, at  
dise vil blive vist af den Danselom-  
mænd, som den vil være fine vugge  
grunder.

M. H. C.

Stanwood, Wash.

Tir dør Hjemme i Stanwood og  
Carono Kister Saabedog. Den følg-  
gende Søndag, 11te April, blir der  
Begravelses i Freeborn til Saabedog  
Tid.

Den 18de April skal Freeborn  
Unionsforening holde Møde i Mr.  
Holmarrs Hjem om Eftermiddagen.  
Der blir Program med Taler og  
Sang. Der vil holdes en stor  
musikalsk Underholdning i Stan-  
wood hvor Pastor C. C. Holmarr  
skal holde Pastoren.

Som Representanter til Saabedog  
møde i den 18de April er valgt Mr.  
Vest og Mr. Refnes.

Immanuel Menighed, Seattle.

Begravelses i den stille Uge som  
følger: Onsdag Aften kl. 8 er der  
engelsk Begravelsesgudstjeneste; kl. 8  
"Herren hvil dem beboe." Og det



**P. Oscar Storlie & Co**  
Norsk Begravelses Bureau  
Telefon: Main 1122

Aften Bladet er en Allergangsguds-  
tjeneste; Begravelses næst Bladet  
kl. 8 Aften.

Fredag holdes Hjemmesguds-  
tjeneste kl. 11. Soir. Kirkelivet  
findes og der tilhører Sololoma af C.  
B. Hollis og Mrs. Leo. Christensen. Om  
Aftenen kl. 8 holdes Begravelses-  
tjeneste med flere Sange af Altstafet.  
Konsertang og Sololang af C. B.  
Hollis, Mrs. O. P. Olsen, Miss Dag-  
mar Christy og Ervin Luther. Ne-  
nille Hellstad spiller Klaveret.

Skandinavien Amerikas Past. i  
Tacoma, som nu i en lang Tid har  
været en stor del af "Gevord," ind-  
befolkes vores venere som et flot og  
værligt Instituttio. Nåle af Vandens  
Bestyrkelse er Skandinavier, der  
under den bekræfte Tid, har de er-  
faret. Udenlandske fra nu gjen-

nem Polen fælder sig i Toldbæk  
med Vanden som en højt og høj-  
værdig Maade, og Vanden fortjener, at  
dise vil blive vist af den Danselom-  
mænd, som den vil være fine vugge  
grunder.

Wds.

Bathrup, Wash.

Den 18de April blev vi bl. a. spurgt, om ikke og  
at vi hadde nogel, som Herren har  
Vand og som vi kunne og burde sæ-  
de til Venstre og Hørre for ham. Jo,  
værlig, ikke alen Øjret og Øjet  
men også Saabedog fra alle vugge og stabeli-  
ge Saabedog, for at de fan ikke, disse  
og andre Saabedog. Alle fan af forskon, at  
han ikke kan have liget uden os, men  
han er også jo mådig, at han vil ha-  
ogfan os i sit Venstre, ja til sine  
Rødebejdere, og han vil belønne os,  
alle efter hand vi fortjener, men ej  
for Noahs Rigdom. Gør saabedog  
vi ikke, at det nu var næsten den 11  
Time og derfor har vi på tide, at og  
fan til jorden skater en Saabedog til

Samfund og Missioner. Thi her be-  
der det landelig om vores Hørre, Wash  
og Trifte og Lange og hvad ellers;

"Herren hvil dem beboe." Og det

Nen trofø gjort — etter Guds og Hertieg. Saa om vi end ikke jar-  
des i Nærsland, jan haaber vi dog, der  
vi hører. Sog i Sunnfjord og Kongsfjordsgjerning vil komme ind,  
hvor man venter fra os. Såd det har  
jan vel!

Gredog ettermiddag — Langfredag — til Abindeskriftungen endes  
hos Mrs. G. Jostlund. Da vil vi si:  
a. herre, book-Herron og Meisteren selv  
har gjort for os, da han jo: "Det er  
fullbragt." Han selv varer med os!

R. P. X.

### Samle Wor!

Sjære Mor, jeg elsker dig  
Hvor du jarst har sifset mig.  
Hvor du har mig ved dit Brust,  
Hvor du kæmper bort har lojt,  
Hvor du hjælper mig en min  
Kærlig har min Vitenben.

Midt Verden vid og hør  
Hør jeg ingen Ven som Mor,  
Dagen med sin mild en Kest,  
Dagen er juu fuld af Trost.  
Og med Smil fra Hertens Grind  
Kom fortjukke sig som bus?

Den jeg fierst er elser mere  
Mor din har mig lige hjert,  
Som da jeg i Vuggen løn,  
Og din hjælpsom var mig jo,  
Kvælt midt i Sæt ind:  
"Ville, jette Vennen mit."

Endnu, hjærte gavde Mor,  
Hvilt i Sæt sunne Død.—  
Hvilst: "Du maa et glemsom mis  
Hed på Livets frode Vel."  
Hvilst og sit: "Mit hjærte Bara,  
Bog: dig nu for Sundens Garv."

Eftal jeg engang havde dig  
Hed på Livets træble Bel  
Du fandt mig midt i min Drab;  
Sonne vil jeg din Rørd.—  
Sjære Mor, men tro dog et  
at jeg havde glemsom dig.

L. E. G.

Dette Digt træffes von Opfor-  
bring. Det er taget fra "Lynglind",  
Concordiat handelskoms Avis, Ta-  
coma, Wash.

### Det lysende Mør.

Vi hørerdt præget Kristus fortæ-  
ter følgende:

Den modtogs engang i en tung  
Stund som Gave et sjuvel spoleret  
Træfers. Det hende den Egenskab  
et næst man betrækket det ved Dog  
kan hel genføle ubetydelig ut, men  
Mælet begyndte det at løse med et  
kan midt et klart Vis, at jeg ikke  
funde je mig mere paa bet. Dog bur-  
det mi dog mig over Rat, og det er  
hjemt mig en hjært Ven. Hvor ofte  
har ikke det Rat træftet mig og vist

mig hen til ham, som har sagt:

"Dog er Verdens Kyss!" og hør  
møjet bliver der ikke at bruge paa!

Om Dagen gør man det forbi og  
merker det ikke; men om Natten stan-  
der man foran det og falder usædvan-  
lig Haenderne. Et det ikke også hæ-  
ledes ikke i Livet? Naar Støgerne  
aller voet ud, Engdom, Tørst, Hjer-  
tehelse og Synden, da følger stræ-  
ket vor Hæret og Frejdets Stør i hin-  
inden, berlige Stillelse, da gleder  
vi os over det og trostes ved det.

### Da er idag en Gresser iødt.

En stor Kæb jænde enaas fra  
Tjener til Philipp Melanchton og lod  
hann spørge, hvorför man altid under  
Julefesten sang: "Da er idag en  
Gresser iødt", da dog den andre Jesu-  
us for mange Hundrede år siden  
er blevet Menschen. Melanchton svorede: "Svært din Herre, om han  
ikke behøver Trost og idag?" —  
Og det var et godt, frørligt Svær:  
thi vi kan ikke nogens Dag, jo ikke no-  
gen Time, undvære bel hjærtet Skrib-  
barn, vi mån have det idag, ja hør  
Dag.

### Ikke bange for Graven.

I Grænsberg blev en Ebbe Gut  
ing; han næste besøgte ham og hørte  
ham: "Et du ikke bange for Gra-  
ven? Graven er mærl." "O, nej,"  
svorede Ebbe, "i Graven er him-  
len, lidt den Herre Jesus har ligget  
i den."

Der Gressers børre Gang fra Jerusal-  
em til Golgata.

Mag. Peter Heroleb, Bispe  
ved H. Gjeldstad.

(Mærl. ses fort. Nummer).

Man hører da ikke andet af Ebbe  
Kæb end Trærgen og Bæren og  
Jæbelens Rain, hvortil ofte com-  
mer, at usædige Folk, med hvem de  
intet have at gjøre, drægles og slæbes.  
Johannes den Døbers Regel: Oj-  
rer et læret med Underundighed, og  
lader øder øde med eders Sold (Mærl.  
3, 14), effektivt ikke. Gældedes  
gil det her. Da Jesus ikke længere  
funde gaa, tog de et Menneske, den  
første de hændt, uden Kvæst til, om  
de hænde det til at bryde over høm  
eller ikke. Her behældes oftrig-  
folk; hvorfor høde de ikke blot dem  
de hænde et made over? Nej, her  
lædes Hulde Mæleveksel Folk fængt  
paa et stort; denne Kæb var klæft  
dertil. Men paa denne Dag fængt  
altsaa med Rat og Villighed. Den  
helt Præst med Jesus hæded blot  
med Djæp af Mogen, uden nogen  
fornuftigt Rat. Denne læret fængt der  
for aldrig gæret. Men ja her Guds  
Bole! Den Spot, som vedvarede ti.

### PACIFIC DISTRIKTS PRESTER.

Auberg, O. H., Parkland, Wash.  
Baalsen, H. E., Silverdale, Wash.  
Bergesen, R. E., 1727 W. 56th St., Se-  
attle. Phone: Ballard 1306.

Blikkan, L., Box 175, Rockford, Wash  
attle, Wash.

Belgium, E. B., 823 Athens Ave., Oak-  
land, Cal. Tel. Oak 4751.

Berge, Rev. Olaf,

Lawrence, Wash.

Borup, P. Cor. A & Pratt St. Eureka,  
California.

Brevig, T. L., Teller, Alaska.

Bretvick, G. L., Genesee, Ida., Route 1  
Box 30.

Christensen, M. A., Stanwood, Wash.

Evjenth, Rev. R. U., 266 Hermann  
St., San Francisco.

Eger, Past. Olaf, 1424 No. 45th

St., Seattle, Wash.

Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.

Foss, L. C., 1010 Franklin Ave., Se-  
attle, Wash.

Groenneberg, Past. O., 37 Collingwood  
St., San Francisco, Cal.

Hagemo, O., 4314 No. 19 St., Ta-  
coma, Wash.

Harstad, H., Parkland Wash.

Phone 7884-J-2.

Heimdal, O. E., Fir, Wash.

Helleksen, O. C., 210 No. 2nd St., No.

Yakima, Wash.

Hendrikson, Geo. O., 425 E. 10th St.,  
Portland, Ore.

Hong, N. J., Prof., Parkland, Wash.

Johansen, L., 204 J St., Fresno, Cal.

Lane, Geo. O., 1464 1st St., Lelling  
Wash.

Mikkelsen, A., Prof., 706 N. Anderson

St., Ellensburg, Wash.

Neste, Th. P., 417-29th St., Astoria,  
Oregon.

Norgard, C. H., 2932 Lombard

Ave., Everett, Wash.

Ordal, O. J., 912 Ba. 17th St., Tacoma

Wash. Tel. Main 4270.

Pedersen, Rev. N., 1207 Stevenson

Ave., Pasadena, Cal.

Presa, Past. H. A., So. 210 Gaander

St. (in rear of church, E. 312

Third Ave.), Spokane, Wash.

Presa, O. J. H., 3819 Paloma Ave.,  
Los Angeles, Cal.

Rasmussen, L., Burlington, Wash.

Stenerud, E. M., 2455 Howard St., San

Francisco, Cal.

Stub, H. A., 1215 Thomas St., Seat-  
tle, Wash.

Tjernagel, H. M., 2029 Bath St.,  
Santa Barbara, Cal.

Thorpe, R. O., Marshfield, Ore.

Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.

Xavier, N. P., Parkland, Wash.

White, A. O., Silverton, Oregon.

Wenberg, Oscar, Bestyrer for Jo-

sophine Alderdomshjem, Stan-

wood, Wash.

Andrew Leknes, Kasserer for In-

dromslæsningen i Pacific Distrikts

Stanwood, Wash.

Leque, N. P., Kasserer for Josephine

Alderdomshjem

1445 Moore St., Bellingham, Wash.

Gaard, K. K., Kasserer for Park-  
land Barnehjem, Parkland,  
Nelson, Miss Ida, Bestyrerinde  
for Parkland Barnehjem, Park-  
land, Wash.

Phone Main 7220

**Carl B. Halls**

Norsk Advokat

408 Lyon Building

Third & James Seattle, Wa

Luthersk Bokinstitut, Bergen, Nor-  
ge, atelier gratis Andagtsbøker, kr-  
stelige Fortællinger og Sange. Ialt  
udelt 1,500,000. Viser med og deler  
Arbejdet.

### The Stephen Home.

Naar Du kommer til Portland, Ore.,  
log ind paa The Stephen Home  
(det næste Hjem for unge Nænd.)  
Sæne, billige Børrelæs for Nændene.  
Stephen Home, 249 1-2 Holliday  
Ave., Portland, Ore.

### PARKLAND MEAT MARKET

H. Berger, Proprietor

Dealer in

Fresh, Salt and Smoked Meats

Live Stock of All Kinds

Bought and Sold

Phone Main 7843-R3

### St. Johns House.

Furnished Rooms, single and for  
Housekeeping. Reasonable Prices.

T. K. SKOV, Prop.

1020 1-2 So. Tacoma Avenue

Phone Main 2565

### Puget Sound Posten

Printing Department

For all kinds of

### JOB PRINTING

Business- or Visiting Cards

Billheads, Letterheads,

Statements, Etc.

Also Equipped with

Linotype

and

Modern Machinery

for Printing

Books, Catalogues, Pamphlets, Etc.

We recommend the

**PUGET SOUND POSTEN**

110 So. 14 St. Tacoma.

Bestillinger modtages paa 'Politikkalenderen,' der vil være redigert til Forsendning den 15. December, ligefølges paa Synodalberetningen.

Godt Udvælg af Bibler, Psalmesbøger og kristelige Bøger haves paa Lager til billige Priser. Postordre fyldes prompt.

J. F. VISELL CO.

1114 Pacific Ave.

Tacoma

men, er blevet bort til vifteleg Hr. Han blev nu truet til en Gjerning, hvis Verb han ikke forstod. Men Simon blev senere anmodt og lærte da at forstå sig på Kristi Ord. Han har vel senere ofte glædet sig over denne læring, glædet sig over, at han blev optaget vedlig til at høre Jesu Ord, og følede på hans Gudeligheds Doge Hvis hans Villende lig. Og at denne Simon var ikke lenge et dren i Kristen, en Jesu Discipel, er også nu. At Jesu vifteleg har lænt ham for denne hjælp til Tjente, slutter han forsvarreligt, at alle Evangelisterne har nogle fortællinger om hans Familie og Barn, ligende, at han var Alexander og Kofi Faber, og disse var derfor bare næret fjendt blandt de jætte Kristen. Maatte Nicander var den, som i Vieju vilde tolke til bedste for Paulus (Ap. 26. 19, 23), og Ruthen, som Paulus i Romerbevævet (16. 13) kører høje. Det var vifteleg en stor Hr. for ham, at han var Kristi Fører, ikke alene det eviglige Hr., men også den Hr. Drot og Fortsættelse, han mætte ikke for Kristi Ord. Men det nærlige var, at de mætte holde ham til at høre det. Det Ord i Grundtegten, som er bringt herom, betyder en hærd og holdsom Trængning til en hærd Dienst, og det var vel for Simon, som om de stræbende torsdage kom, hvorledes han nu end har haaret Kristet, enten ganske alene, følede at det blev taget af Jesu og lagt paa ham, og han følede har haaret det fra Porten til Salgata, eller som andre mense, at han blot har hjulpet Jesu at høre det, at den fænglede Ende alligevel blev liggende paa Jesu Skulder, mensom Simon har den anden Ende. Sådanne Mælinger ere antigelige; dog trænger, at den jætte er den rette; thi det græsse Ord, som bruges om, knæledes Jesu over Kristet, da han har det alene, betyder at høre og 'lære paa en tung Verde, medens der om Simon knæges et Ord, som betyder at løse sig i en Verde, følede at han gift dog Jesu og har Kristet med

hjem. Det sidste fører også nærmest til den nærdelige Betydning heri, da Jesu har haaret den fænglede Ende af Kristet for sine Leerde, og lægger blot den letteste Ende paa ham. Men selv om Simon har haaret Kristet alene, kan var Kristen dog ikke uden Verde; altsom den fænglede Verde nemlig Kunden blev dog liggende paa ham; den fænglede lægger ham at høre. Den var lagt paa Jesu, ikke af Menschen, men af Gud; den fænglede fører Menschen paa Jesu. O, derom Simon af Ceyone ville have taget Kristet, han mætte ikke have hørt at hænge ham til at høre det! Han mætte da have præst ham inførlig hørte ham blive den fænglede, som til høre Kristi Verden, kom fra mange fulde Hjelperne i den hænde gik over sig selv at høre. Det er en stor Stor, som hører gæret gennem Verden under sinne Verde, som ikke har andet end Kristi Stor at røre sig af, og som ikke hører vidt af andre Hr. end den, at høre Kristi Storres Venner. O, altsom ere ikke de, som findes i dette Verden! Kristi Stor har ikke Dog, men vi skulle se den store Slave isted for Guds Kro, næste det, som Johannes Jon. 19. 10. 11. nemlig hvilke disse ere, "de som ere founde ud af den store Kro, og hører ikke fortællet deres lange Historier, og hører givet dem hvide i Samuels Blod. Derfor ere de for Guds Kro." "Og Kommet Jon er i Kroens Blod, skal vugte over os og leb den til levende Mandfæller, og Guds Blod efterer troer Troen af deres Kone," (Joh. 7. 14-17). Men det var blot Blod for Simon, at han var ubrigt; de mætte derfor hænge ham til han forstod sig ikke paa Kristi Stor. Hænde han blot fortællet det fra vor det ikke blevet mædrigst at hænge ham dertil; han hørde da ikke det for en Hr. og Gæste. Eller er det forstået for Kristi Stor? (Joh. 1. 29.) Gud regter det altsom for en Hr. en Hr. for Kristi Stor, ja for en højre Ware at mætte lide for Kristi Stor, end intet. Men i dette Simons Verden er vi vor øgen Venner; vi mætte også at vide, at det er et tjentat, at det er en Pligt, en Hr. for os at til vor; Gern at høre Kristi Stor, — jeg gør vi dog ikke mædig dertil; vi skal og Blod til enlig hæren, all særskilt forskærmt mod Kristus.

(Kære.)

**DO IT RIGHT**  
That is the only way, the best way  
to do anything  
**PRINTING UP-TO-DATE**  
Stationery, office supplies, anything  
in printing. Our prices are  
reasonable too. TRY US.

D. W. COOPER

Phone 127 Tacoma Theatre Bldg.

## Berglund Bros. Kaffehus

Bæstsort Kaffe i Dyr med Piske  
da, Sukker og Kager for

bare 5 Cents

1305 Commerce St. Tacoma

Lutheriske Bogmision, Bergen Norge

Glade Hr. til Uddeling rumt em i Hjemmen, blandt Ungdom, på Samfund, på Skoler og til Famili og Døge, til vi gørne faa Lov til at hænde Oprørsskudenes for Lutherisk Bogmision mange admærke De og fremragende Forfattere. Bagerne er godkendte af Bergens Billed og Lebdes mod et ubetydelig Dildog ved Hæmede til Lutherisk Bogmision, Bergen, Norge.

**THE MUSICAL DEPARTMENT  
OF THE  
PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.**  
The Pacific Lutheran Academy recognizes the great importance of music as a means of culture and refinement, and aims to furnish high-grade instruction at a very moderate price.

This department furnishes special courses in piano, singing, history of music and theory and harmony.

The course in piano includes:  
1. Primary Grade.  
2. Intermediate Grade.  
3. Advanced Grade.  
4. Teacher's Certificate Class and the Graduating Class.

This course is under the supervision of Miss Thedora Althus, a graduate of the Chicago Conservatory of Music.

Miss Althus has had eight years of experience as a teacher in schools and is especially qualified to teach advanced pupils.

The Band, Orchestra and Choruses will be conducted by T. M. Drotning. Mr. Drotning has had a wide experience both in professional and amateur bands as well as choruses. It is safe to say that the school will produce exceptional musical organizations during the present year.

The plan is to render several programs and if possible complete the season by making a concert tour.

The class in singing will furnish material for the choruses.

Instruction in Band, Orchestra and Chorus work is FREE.

PIANO TUTORSHIP—Single lessons \$1.50, 10 weeks (1 lesson per week) \$15.00.

## Lien's Pharmacy

Glaubhaft Apothek.

Ole R. Lien. Harry B. Selby  
DRUGS, CHEMICALS,  
TOILET ARTICLES,  
Receptor udvaldes nægtig  
M. 1214 1101 Tacoma Ave.